



Bozen / Bolzano, 13.06.2017

Bearbeitet von / redatto da:
Geom. Manfred Nagler
Tel. 0471 41 18 87
manfred.nagler@provinz.bz.it

E.MA.PRI.CE S.p.A.
Piazza Walther 22
39100 Bolzano
emaprice@legalmail.it

Ermächtigung zum Betrieb mobiler Verwertungsanlagen für nicht gefährliche Abfälle

Autorizzazione all'esercizio di impianti mobili di recupero per rifiuti non pericolosi

Nach Einsicht in den Art. 208, Absatz 15, des Legislativdekretes vom 3. April 2006, Nr. 152;

Visto l'art. 208, comma 15, del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152;

nach Einsicht in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006 Nr. 4 sowie in das Dekret des Landeshauptmanns vom 11. Juli 2012, Nr. 23;

vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4 e il decreto del Presidente della Provincia 11 luglio 2012 n. 23;

nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung vom 27. September 2016, Nr. 1030 sowie in das Ministerialdekret vom 5. Februar 1998;

vista la Deliberazione della Giunta provinciale 27 settembre 2016, n. 1030 e il decreto ministeriale 5 febbraio 1998;

nach Einsicht in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

nach Einsicht in die Ermächtigung Nr. 4489 vom 22.02.2016 zum Betrieb mobiler Verwertungsanlagen für nicht gefährliche Abfälle;

vista l'autorizzazione n. 4489 del 22.02.2016 all'esercizio di impianti mobili di recupero per rifiuti non pericolosi;

nach Einsicht in das Ansuchen um Abänderung vom 03.04.2017 sowie in den technischen Bericht mit Anlagen vom 04.09.2015

vista la domanda di modifica del 03.04.2017 nonché la relazione tecnica con allegati del 04.09.2015

eingereicht von
[E.MA.PRI.CE. AG](#)
mit rechtlichem Sitz in
[Bozen \(BZ\)](#)
[Waltherplatz 22](#)

inoltrata da
[E.MA.PRI.CE S.p.A.](#)
con sede legale in
[Bolzano \(BZ\)](#)
[Piazza Walther 22](#)

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\636329455748597181_noname.doc



ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

den BETRIEB FOLGENDER MOBILER VERWERTUNGSANLAGEN FÜR NICHTGEFÄHRLICHE ABFÄLLE:

- * BACKENBRECHER METSO MINERALS, Modell LOKOTRACK LT 105, raupenmobil mit Vorabsiebung und Überbandmagnetabscheider (Matrikel Nr. S/N 73102). Leistung: 100 t/h.
- * SIEBANLAGE EXTEC SCREENS AND CRUSHERS LTD, Modell E-7 SCREENER, raupenmobil, mehrstufiges Rüttelsieb (Matrikel Nr. 9560). Leistung: 100 t/h.
- * SIEBANLAGE POWERSCREEN AMERICA INC., Modell POWERSCREEN TURBO CHIEFTAIN, bereifter Sattelanhänger, mit Wurfsieb und mehrstufigem Rüttelsieb (Matrikel Nr. 6506327). Leistung: 200 t/h.

für die VERWERTUNG (R5) FOLGENDER NICHTGEFÄHRLICHER ABFÄLLE

Abfallkodex: 100202

Abfallart: unverarbeitete Schlacke

Abfallkodex: 101208

Abfallart: Abfälle aus Keramikerzeugnissen, Ziegeln, Fliesen und Steinzeug (nach dem Brennen)

Abfallkodex: 101314

Abfallart: Betonabfälle und Betonschlämme

Abfallkodex: 161104

Abfallart: Auskleidungen und feuerfeste Materialien aus metallurgischen Prozessen mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 11 03 fallen

Abfallkodex: 161106

Abfallart: Auskleidungen und feuerfeste Materialien aus nichtmetallurgischen Prozessen mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 11 05 fallen

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

L'ESERCIZIO DEI SEGUENTI IMPIANTI MOBILI DI RECUPERO PER RIFIUTI NON PERICOLOSI:

- * FRANTOIO A MASCELLE METSO MINERALS, modello LOKOTRACK LT 105, cingolato, con prevaglio e separatore magnetico (matricola n. S/N 73102). Potenzialità: 100 t/h.
- * IMPIANTO DI VAGLIATURA EXTEC SCREENS AND CRUSHERS LTD, modello E-7 SCREENER, cingolato, vaglio vibrante a più ripiani (matricola n. 9560). Potenzialità: 100 t/h.
- * IMPIANTO DI VAGLIATURA POWERSCREEN AMERICA INC., modello POWERSCREEN TURBO CHIEFTAIN, semirimorchio gommato, con tramoggia grigliata e vaglio vibrante a più ripiani (matricola n. 6506327). Potenzialità: 200 t/h.

per il RECUPERO (R5) DEI SOTTOELENCATI RIFIUTI NON PERICOLOSI

Codice di rifiuto: 100202

Tipologia di rifiuto: scorie non trattate

Codice di rifiuto: 101208

Tipologia di rifiuto: scarti di ceramica, mattoni, mattonelle e materiali da costruzione (sottoposti a trattamento termico)

Codice di rifiuto: 101314

Tipologia di rifiuto: rifiuti e fanghi di cemento

Codice di rifiuto: 161104

Tipologia di rifiuto: altri rivestimenti e materiali refrattari provenienti dalle lavorazioni metallurgiche, diversi da quelli di cui alla voce 16 11 03

Codice di rifiuto: 161106

Tipologia di rifiuto: rivestimenti e materiali refrattari provenienti dalle lavorazioni non metallurgiche, diversi da quelli di cui alla voce 16 11 05



Abfallkodex: 170101
Abfallart: Beton

Abfallkodex: 170102
Abfallart: Ziegel

Abfallkodex: 170103
Abfallart: Fliesen, Ziegel und Keramik

Abfallkodex: 170107
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen

Abfallkodex: 170302
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 03 01 fallen

Abfallkodex: 170504
Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 05 03 fallen

Abfallkodex: 170508
Abfallart: Gleisschotter mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 05 07 fällt

Abfallkodex: 170802
Abfallart: Baustoffe auf Gipsbasis mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 08 01 fallen

Abfallkodex: 170904
Abfallart: gemischte Bau- und Abbruchabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 09 01, 17 09 02 und 17 09 03 fallen

bis zum **30/09/2025**

mit Ermächtigungsnummer: 4755

Für den Betrieb der obgenannten Anlagen sind folgende Vorschriften einzuhalten:

1. Auf dem Gebiet der Autonomen Provinz Bozen dürfen die Anlagen ausschließlich an Baustellen/Erzeugungsorten, an welchen die zu verwertenden Abfälle angefallen sind, eingesetzt werden. Verwertungseinsätze, welche außerhalb des Gebietes der Autonomen Provinz Bozen durchgeführt werden, müssen sich an geltenden Bestimmungen der zuständigen Region/Provinz halten.

Codice di rifiuto: 170101
Tipologia di rifiuto: cemento

Codice di rifiuto: 170102
Tipologia di rifiuto: mattoni

Codice di rifiuto: 170103
Tipologia di rifiuto: mattonelle e ceramiche

Codice di rifiuto: 170107
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 0106

Codice di rifiuto: 170302
Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse da quelle di cui alla voce 17 03 01

Codice di rifiuto: 170504
Tipologia di rifiuto: terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 17 05 03

Codice di rifiuto: 170508
Tipologia di rifiuto: pietrisco per massicciate ferroviarie, diverso da quello di cui alla voce 17 05 07

Codice di rifiuto: 170802
Tipologia di rifiuto: materiali da costruzione a base di gesso, diversi da quelli di cui alla voce 17 08 01

Codice di rifiuto: 170904
Tipologia di rifiuto: rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03

fino al **30/09/2025**

con numero d'autorizzazione: 4755

Per l'esercizio dei succitati impianti devono essere rispettate le seguenti prescrizioni:

1. Nel territorio della Provincia Autonoma di Bolzano gli impianti potranno essere utilizzati esclusivamente in cantieri/luoghi di produzione, presso i quali si sono formati i rifiuti da recuperare. Campagne di recupero da effettuarsi all'esterno del territorio della Provincia Autonoma di Bolzano dovranno attenersi alle disposizioni vigenti nella Regione/Provincia competente.



2. Die Lärmgrenzwerte gemäß Art. 10 des Landesgesetzes vom 5. Dezember 2012, Nr. 20 müssen eingehalten werden. Außerdem ist gemäß Art. 9 desselben Landesgesetzes für Baustellen, auf welchen über 3.000 m³ Material verarbeitet werden sollen, mit der Baustellenmeldung auch eine Bewertung der Lärmeinwirkung einzureichen. Verwertungseinsätze, welche außerhalb des Gebietes der Autonomen Provinz Bozen durchgeführt werden, müssen sich an geltenden spezifischen Bestimmungen der jeweils zuständigen Region/Provinz halten.
 3. Es sind jeweils geeignete Vorkehrungen zur Staubniederschlagung zu treffen.
 4. An den Baustellen/Erzeugungsorten dürfen ausschließlich die vor Ort anfallenden, sauberen bzw. vorsortierten verwertbaren Abfälle verarbeitet werden. Die Anlieferung von Fremdmaterial zur Verarbeitung ist verboten.
 5. Gemäß Art. 208, Absatz 15, des Leg. D. Nr. 152/2006 bzw. Art. 3 des DLH vom 11.07.2012, Nr. 23 ist der Einsatz der mobilen Recyclinganlage jeweils **60 Tage vor Tätigkeitsbeginn an einer Baustelle** dem Amt für Abfallwirtschaft bzw. der territorial zuständigen Region zu melden.
Mit dieser Meldung sind auch die Art und die Menge der zu verwertenden Abfälle, die Charakterisierung derselben zum Nachweis der Ungefährlichkeit, sowie die Verwendungsart der gewonnenen Recycling-Baustoffe/Produkte mitzuteilen. Die Verwendungsart muss sich in jedem Fall an die Vorgaben des DLH Nr. 69/1999, des MD vom 5.2.1998 bzw. des Rundschreibens des Umweltministeriums vom 15. Juli 2005, Nr. UL/2005/5205 halten.
 6. Es ist jeweils (für jede Arbeitskampagne) der Nachweis der Materialqualität mittels Durchführung des Auswaschversuchs zu erbringen (gemäß DLH vom 16.12.1999, Nr.69 bzw. MD 5.2.1998).
2. Devono essere rispettati i limiti di rumorosità di cui all'art. 10 della legge provinciale 5 dicembre 2012, n. 20. Inoltre, secondo l'art. 9 della stessa legge provinciale per i cantieri, nei quali è prevista la lavorazione di oltre 3.000 m³ di materiale, con la comunicazione della campagna d'attività dovrà essere inoltrata anche una valutazione dell'impatto acustico. Campagne di recupero da effettuarsi all'esterno del territorio della Provincia Autonoma di Bolzano dovranno attenersi alle disposizioni specifiche vigenti nella Regione/Provincia competente.
 3. Sono da adottare di volta in volta provvedimenti adeguati per l'abbattimento delle polveri.
 4. Gli impianti possono lavorare esclusivamente i rifiuti recuperabili puliti ovvero preselezionati provenienti dal cantiere/luogo di produzione. È vietato il conferimento e la lavorazione di rifiuti che non siano di provenienza del cantiere/luogo di produzione.
 5. Ai sensi dell'art. 208, comma 15, del D. Lgs. n. 152/2006 ovvero dell'art. 3 del d.p.p. 11.07.2012, n. 23, **almeno 60 giorni prima dell'installazione dell'impianto in cantiere/luogo di produzione** deve essere data comunicazione all'Ufficio gestione rifiuti ovvero alla Regione competente per territorio.
Da tale comunicazione devono inoltre risultare la tipologia e la quantità dei rifiuti da recuperare, la caratterizzazione degli stessi come certificazione della non pericolosità, nonché le modalità di utilizzo dei materiali edili riciclati/prodotti ottenuti. Le modalità di riutilizzo devono in ogni caso attenersi a quanto prescritto dal d.p.p. n. 69/1999, dal d.m. 5.2.1998 ovvero dalla Circolare del Ministero dell'Ambiente 15 luglio 2005, n. UL/2005/5205.
 6. È da fornire, di volta in volta (per ogni campagna), la prova di qualità del materiale tramite effettuazione del test di cessione (ai sensi del d.p.p. dd. 16.12.1999, n. 69 ovvero del d.m. 5.2.1998).



7. Für die zu verarbeitenden Abfälle sowie für die im Verwertungsverfahren erzeugten Abfälle ist gemäß Art. 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4 bzw. Art. 190 des Leg. D. Nr. 152/2006 das vidimierte Ein- und Ausgangsregister für Sonderabfälle zu führen.
8. Weiters ist die Jahresmeldung gemäß Art. 18 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4 bzw. Art. 189 des Leg. D. Nr. 152/2006 zu erbringen.
9. Es dürfen keine asbesthaltigen oder sonst gefährlichen Abfälle verarbeitet werden.
10. Die zuständigen Landesämter können bei festgestellter Erfordernis weitere Vorschriften erlassen.

Bei Nichtbeachtung der in dieser Maßnahme vorgesehenen Vorschriften kann der Amtsdirektor einen Verweis, eine Aufhebung bzw. einen Entzug der gegenständlichen Ermächtigung verfügen.

Gegen die in der Ermächtigung enthaltenen Vorschriften kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung des Bescheides Rekurs beim Umweltbeirat laut Art.3 des Landesgesetzes vom 5. April 2007, Nr.2 in geltender Fassung, eingereicht werden.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4489 vom 22.02.2016.

7. Per i rifiuti da recuperare nonché per i rifiuti di risulta della lavorazione, in conformità all'art. 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4 ovvero dell'art. 190 del D.lgs n. 152/2006 deve essere tenuto il registro di carico/scarico per rifiuti speciali, regolarmente vidimato.
8. Inoltre deve essere inviato il M.U.D. del Catasto Rifiuti, ai sensi dell'art. 18 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4 ovvero dell'art. 189 del D.lgs n. 152/2006.
9. È vietato lavorare materiali contenenti amianto o altri rifiuti pericolosi.
10. In caso di comprovata necessità, gli Uffici provinciali/regionali competenti possono rilasciare ulteriori prescrizioni.

L'inosservanza delle prescrizioni del presente provvedimento è soggetta, a cura del direttore d'ufficio, a diffida, sospensione o revoca della presente autorizzazione.

Si fa presente che avverso le prescrizioni contenute nel presente atto è ammesso ricorso, entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento, al Comitato ambientale di cui all'art. 3 della legge provinciale 5 aprile 2007, n. 2 e successive modifiche.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 4489 del 22.02.2016.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Kopie des mit folgenden Zertifikaten digital unterzeichneten
(von der Landesverwaltung gesetzeskonform erstellten und
verwahrten) elektronischen Originaldokuments, welches aus
5 Seiten besteht:

Copia cartacea tratta dal documento informatico originale
costituito da 5 pagine, predisposto e conservato ai sensi
di legge presso l'Amministrazione provinciale e sottoscritto
digitalmente con i seguenti certificati di firma:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI
Steuernummer / codice fiscale: IT:NGLGLI68A04A952I
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numeri di serie: 29ee98
unterzeichnet am / sottoscritto il: 13.06.2017

Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Dezember 1993, Nr. 39 / articolo 3 comma 2 del decreto legislativo 12 dicembre 1993, n. 39

Am 13.06.2017 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 13.06.2017